

## Evaluation du nouvel examen de routine de Swiss Olympic Informations pour les sportives et sportifs

Chère sportive, cher sportif,

Vous allez bientôt effectuer une prise de sang dans le cadre d'un laboratoire sportif conforme aux normes de Swiss Olympic ou vous venez de le faire. On vous a probablement demandé de vous rendre chez votre médecin pour vous y soumettre dans le cadre de la planification annuelle de votre fédération ou de votre club.

Sur mandat de Swiss Olympic, le Swiss Olympic Medical Center de Macolin-Bienne réalise **le projet « Evaluation du nouvel examen de routine de Swiss Olympic »**. Son objectif est de vérifier que les normes actuelles satisfont aux exigences élevées des sportives et sportifs. Dans le cadre de ce projet, les résultats des examens de routine des sportives et sportifs seront récoltés et évalués pendant une année. Et c'est là que vous entrez en jeu !

En signant la déclaration de consentement, vous confirmez accepter que votre médecin envoie vos résultats du test sportif au Swiss Olympic Medical Center de Macolin-Bienne. En participant, vous contribuez au développement de l'encadrement médico-sportif destiné aux sportifs.

La participation n'est pas obligatoire. Nous vous assurons néanmoins que vous ne subirez aucun désagrément en prenant part au projet et que vos données seront traitées confidentiellement et rendues anonymes pour l'évaluation. Nous apprécierions donc grandement votre collaboration ! Vous nous aideriez ainsi à développer l'encadrement médico-sportif des sportives et sportifs.

Pour toute question, vous pouvez vous adresser à votre médecin ou à la direction du projet.

Avec nos meilleures salutations,

### Direction du projet

**Swiss Olympic**



Nicole Gassmann  
Collaboratrice scientifique  
Développement et Gestion des systèmes

**Swiss Olympic Medical Center Macolin-Bienne**



Patrik Noack  
Directeur médical

### Contact

Nicole Gassmann  
Collaboratrice scientifique Développement et  
Gestion des systèmes  
Swiss Olympic  
Maison du Sport  
Case postale 606  
3000 Berne 22  
Courriel : [nicole.gassmann@swissolympic.ch](mailto:nicole.gassmann@swissolympic.ch)  
Téléphone : +41 31 359 71 34

Patrik Noack  
Directeur médical  
Swiss Olympic Medical Center Macolin-Bienne  
Haute école fédérale de sport de Macolin (HEFSM)  
Alpenstrasse 16  
2532 Macolin  
Courriel : [patrik.noack@baspo.admin.ch](mailto:patrik.noack@baspo.admin.ch)  
Téléphone : +41 32 327 63 26